



Anleitung



Instructions for use



Mode d'emploi



Istruzioni per l'uso



Manual de instrucciones



Handleiding



Bruksanvisning



Instrukcja



POPPSTAR[®]

[BG] - Това ръководство с инструкции се отнася за продукти със следните EAN идентификатори на продукти:

[CS] - Denne brugsanvisning gælder for produkter med følgende EAN-produktidentifikatorer:

[DA] - Denne brugsanvisning gælder for produkter med følgende EAN-produktidentifikatorer:

[DE] - Diese Bedienungsanleitung gilt für Produkte mit den folgenden EAN-Produktkennungen:

[EL] - Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών ισχύει για προϊόντα με τους ακόλουθους αναγνωριστικούς κωδικούς προϊόντος EAN:

[EN] - This instruction manual applies to products with the following EAN product identifiers:

[ES] - Este manual de instrucciones se aplica a los productos con los siguientes identificadores de producto EAN:

[ET] - See kasutusjuhend kehtib järgmiste EAN-i tooteidentifikaatoritega toodete kohta:

[FI] - Tämä käyttöohje koskee tuotteita, joilla on seuraavat EAN-tuotetunnisteet:

[FR] - Denne brugsanvisning gælder for produkter med følgende EAN-produktidentifikatorer:

[GA] - Baineann an lámhleabhar treorach seo le táirgí a bhfuil na haitheantóirí táirge EAN seo a leanas acu:

[HR] - Ovaj priručnik s uputama odnosi se na proizvode sa sljedećim identifikatorima EAN proizvoda:

[HU] - Ez a használati útmutató a következő EAN-termékazonosítóval rendelkező termékekre vonatkozik:

[IT] - Questo manuale di istruzioni si applica ai prodotti con i seguenti identificatori di prodotto EAN:

[LT] - Ši lietošanas instrukcija attiecas uz produktiem ar šādiem EAN produktu identifikatoriem:

[LV] - Ši lietošanas instrukcija attiecas uz produktiem ar šādiem EAN produktu identifikatoriem:

[MT] - Dan il-manwal ta' istruzzjoni japplika għal prodotti bl-identifikaturi tal-prodott tal-EAN li ġejjin:

[NL] - Deze gebruiksaanwijzing is van toepassing op producten met de volgende EAN-productidentificaties:

[PL] - Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy produktów z następującymi identyfikatorami produktów EAN:

[PT] - Este manual de instruções se aplica a produtos com os seguintes identificadores de produto EAN:

[RO] - Acest manual de instrucțiuni se aplică produselor cu următorii identificatori de produs EAN:

[SK] - Tento návod na použitie sa vzťahuje na produkty s nasledujúcimi identifikátormi produktov EAN:

[SL] - Ta priročnik z navodili velja za izdelke s temi identifikatorji izdelkov EAN:

[SV] - Denna bruksanvisning gäller för produkter med följande EAN-produktkoder:

4260631553658

Lieferumfang

1x Poppstar Fugendichtungsband (3,3 m x 38 mm x 1,5 mm)

Technische Daten

Material	Polyethylen (PE) mit Butylkautschuk-Klebeschicht
Anwendungstemperatur	+10 °C bis +40 °C
Lagerungstemperatur	0 °C bis +50 °C
Lagerungsdauer	12 Monate
Klebekraft	45N/25mm
Abmessungen	3,3 m x 38 mm x 1,5 mm

Produktbeschreibung

Das Poppstar Fugendichtungsband ist die ideale Lösung für das saubere und dauerhafte Verschließen und Abdichten von rissigen, undichten Fugen, Kanten, Ecken, Rissen und Spalten. Es ist wasserdicht, schimmelfest und selbstklebend, was die Anwendung besonders einfach und effektiv macht.

Anwendungsbereiche

- **Küche:** Als Abschlussleiste für die Arbeitsplatte, um Übergänge und Fugen abzudichten.
- **Bad:** Zum Abdichten von Fugen an Badewannen, Duschen und Waschbecken.
- **Allgemein:** Für Innenkanten, Außenkanten und flache Oberflächen im Innenbereich.

Anwendungsschritte

1. **Vorbereitung:** Die Anwendungsflächen sollten sauber, trocken und frei von Verunreinigungen wie Staub, Rost, Öl, Seife, Schimmel oder alten Dichtungsmitteln sein.
2. **Zuschneiden:** Messen und schneiden Sie die erforderliche Länge des Bandes ab.
3. **Anbringen:** Knicken Sie das Band an der Biegekante, ziehen Sie die Schutzfolie ab und drücken Sie es genau auf die Fuge zwischen zwei Oberflächen.
4. **Fixieren:** Drücken Sie das Band gründlich fest und schützen Sie es für 24 Stunden vor dem Kontakt mit Wasser.

Haftungsausschluss

Achtung! Haftung bei unsachgemäßer Nutzung: Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung, unsachgemäße Handhabung oder unsachgemäße Installation der Produkte entstehen.

Kontakt

Poppstar GmbH
Marke: POPPSTAR
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Deutschland

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 6283 21570-27 (Mo.- Fr. 14 - 17 Uhr)
Live-Chat: www.poppstar.eu (Mo.- Fr. 8 - 17 Uhr)

Druckfehler und Änderungen an Produkt, Verpackung und Produktdokumentation vorbehalten.

Included components

1x Poppstar joint sealing tape (3.3 m x 38 mm x 1.5 mm)

Specifications

Material	Polyethylene (PE) with adhesive layer made of butyl rubber
Operating temperature	+10 °C to +40 °C
Storage temperature	0 °C to +50 °C
Storage life	12 months
Adhesive force	45N/25mm
Dimensions	3.3 m x 38 mm x 1.5 mm

Product description

The Poppstar joint sealing tape is the ideal solution for sealing cracked, leaking joints, edges, corners, cracks and crevices cleanly and permanently. It is waterproof, mould-resistant and self-adhesive, making it particularly easy and effective to use.

Applications

- **Kitchen:** As a sealing strip for the work surface to seal edges and joints.
- **Bathroom:** For sealing joints on bathtubs, showers and washbasins.
- **General:** For inner edges, outer edges and flat surfaces indoors.

Instructions

1. **Preparing:** The application surfaces should be clean, dry and free from dirt such as dust, rust, oil, soap, mould or old sealants.
2. **Cutting:** Measure and cut the required length of tape.
3. **Applying:** Flex the tape at the bending edge, remove the protective film and press it carefully onto the joint between two surfaces.
4. **Fixing:** Firmly press on the tape and protect it from contact with water for 24 hours.

Disclaimer

Warning! Liability for improper use: The manufacturer assumes no liability for damages resulting from improper use, handling, or installation of the products.

Contact

Poppstar GmbH
Marke: POPPSTAR
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 6283 21570-27 (Mo-Fri 2pm - 5pm)
Live-Chat: www.poppstar.eu (Chat service: Mo-Fri 8am - 5pm)

Product, packaging, and product documentation are subject to misprints and changes without notice.

Contenu de la livraison

1x Poppstar bande d'étanchéité pour joints (3,3 m x 38 mm x 1,5 mm)

Données techniques

Matériau	Polyéthylène (PE) avec revêtement adhésif en caoutchouc butyle
Température d'application	+10 °C à +40 °C
Température de stockage	0 °C à +50 °C
Durée de stockage	12 mois
Force d'adhérence	45N/25mm
Dimensions	3,3 m x 38 mm x 1,5 mm

Description du produit

La bande d'étanchéité pour joints de Poppstar est la solution idéale pour la fermeture et le colmatage propres et durables des joints fissurés et non étanches, des bords, des coins, des fissures et des fentes. Ce ruban est étanche, résistant aux moisissures et autocollant, ce qui le rend particulièrement facile et efficace à utiliser.

Applications

- **Cuisine:** Pour la finition du plan de travail, afin de rendre les coins et les joints étanches.
- **Salle de bain:** Pour l'étanchéité des joints des baignoires, des douches et des lavabos.
- **Général:** Pour les bords intérieurs, les bords extérieurs et les surfaces planes à l'intérieur.

Instructions d'application

1. **Préparation:** Les surfaces d'application doivent être propres, sèches et nettoyées des éléments contaminants tels que la poussière, la rouille, l'huile, le savon, les moisissures ou les résidus de produits d'étanchéité.
2. **Découpage:** Mesurez et coupez la longueur du ruban nécessaire.
3. **Application:** Pliez la bande au niveau du bord de pliage, retirez le film de protection et appuyez-la exactement sur le joint entre deux surfaces.
4. **Fixation:** Appuyez bien sur la bande et évitez tout contact avec l'eau pendant 24 heures.

Clause de non-responsabilité

Attention! Responsabilité en cas de mauvaise utilisation : Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation, d'une manipulation ou d'une installation incorrecte des produits.

Contact

Poppstar GmbH
Marke: POPPSTAR
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Lun.- Ven. 14:00 – 17:00)
Live-Chat: www.poppstar.eu (Lun.- Ven. 8:00 – 17 :00)

Sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications du produit, de l'emballage et de la documentation du produit.

Contenuto della fornitura

1x Poppstar Nastro sigillante impermeabile autoadesivo (3,3 m x 38 mm x 1,5 mm)

Specifiche tecniche

Materiale	Polietilene (PE) con strato adesivo in caucciù butilico
Temperatura di utilizzo	Tra +10 °C e +40 °C
Temperatura di conservazione	Tra 0 °C e +50 °C
Durata di conservazione	12 mesi
Forza adesiva	45N/25mm
Dimensioni	3,3 m x 38 mm x 1,5 mm

Descrizione del prodotto

Il nastro sigillante per giunti Poppstar è la soluzione ideale per sigillare in modo preciso e permanente giunti, bordi, angoli, crepe e fessure che presentano spacchi e perdite. È impermeabile, resistente alla muffa e autoadesivo, il che lo rende particolarmente facile ed efficace da usare.

Ambiti di utilizzo

- **Cucina:** come finitura per il piano di lavoro, per sigillare passaggi e giunture.
- **Bagno:** per sigillare giunture di vasche da bagno, docce e lavandini.
- **Generale:** per bordi interni, bordi esterni e superfici piane al chiuso.

Utilizzo

1. **Preparazione:** le superfici di applicazione devono essere pulite, asciutte e prive di agenti contaminanti come polvere, ruggine, olio, sapone, muffa o vecchi sigillanti.
2. **Tagliare:** misurare e tagliare il nastro della lunghezza necessaria.
3. **Applicare:** piegare il nastro sul bordo, staccare la pellicola protettiva e premere il nastro esattamente sulla giuntura tra due superfici.
4. **Fissare:** premere con forza il nastro e proteggerlo dal contatto con l'acqua per 24 ore.

Clausola di esclusione della responsabilità

Attenzione! Responsabilità in caso di uso improprio: Il produttore declina ogni responsabilità per danni derivanti da uso, manipolazione o installazione impropri dei prodotti.

Dettagli del contatto

Poppstar GmbH
Marke: POPPSTAR
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 (0)6283 21570-27 (lun.- ven. 14 - 17 ore)
Live-Chat: www.poppstar.eu (lun.- ven. 8 - 17 ore)

Salvo errori di stampa e modifiche al prodotto, all'imballaggio e alla documentazione del prodotto.

Volumen de suministro

1x Poppstar Cinta selladora impermeable (3,3 m x 38 mm x 1,5 mm)

Datos técnicos

Material	Polietileno (PE) con capa adhesiva de butilo
Temperatura de utilización	Entre +10 °C y +40 °C
Temperatura de almacenaje	Entre 0 °C y +50 °C
Periodo de almacenamiento	12 meses
Fuerza adhesiva	45N/25mm
Dimensiones	3,3 m x 38 mm x 1,5 mm

Descripción

La cinta selladora impermeable Poppstar es la solución ideal para el sellado preciso y permanente de juntas agrietadas y con fugas, bordes, esquinas, grietas y hendiduras. Es impermeable, resistente al moho y autoadhesiva, lo que la hace especialmente fácil y eficaz de usar.

Campos de utilización

- **Cocina:** como cinta de acabado de la encimera para sellar transiciones y juntas.
- **Baño:** para sellar juntas en bañeras, duchas y lavabos.
- **General:** para bordes interiores, bordes exteriores y superficies planas en el interior.

Aplicación

1. **Preparación:** las superficies de aplicación deben estar limpias, secas y libres de contaminantes como polvo, óxido, aceite, jabón, moho o sellantes viejos.
2. **Cortar:** medir y cortar la longitud de cinta necesaria.
3. **Aplicar:** doblar la cinta por el borde, despegar la película protectora y presionar la cinta sobre la junta entre dos superficies.
4. **Fijar:** presionar bien la cinta y protegerla del contacto con el agua durante 24 horas.

Descargo de responsabilidad

¡Atención! Responsabilidad por uso indebido: El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso, manejo o instalación incorrectos de los productos.

Contacto

Poppstar GmbH
Marke: POPPSTAR
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

Correo electrónico: info@poppstar.eu
Teléfono: +49 6283 2157027 (lunes a viernes de 14:00 - 17:00)
Servicio al cliente por chat: www.poppstar.eu (lunes a viernes de 14:00 - 17:00)

Se reservan erratas y modificaciones en el producto, el embalaje y la documentación del producto.

Leveringsinhoud

1x Poppstar voegentape (3,3 m x 38 mm x 1,5 mm)

Technische gegevens

Materiaal	Polyethyleen (PE) met kleefstof van butylrubber
Gebruikstemperatuur	+10 °C tot +40 °C
Opslagtemperatuur	0 °C tot +50 °C
Houdbaarheid	12 maanden
Kleefkracht	45N/25mm
Afmetingen	3,3 m x 38 mm x 1,5 mm

Productbeschrijving

De **Poppstar voegentape** is de ideale oplossing om gescheurde, lekkende voegen, randen, hoeken, scheuren en barsten schoon en permanent af te dichten. De tape is waterdicht, schimmelbestendig en zelfklevend, waardoor hij bijzonder eenvoudig en effectief in gebruik is.

Toepassingen

- **Keuken:** Als afwerklijst voor het werkblad om overgangen en voegen af te dichten.
- **Badkamer:** Om voegen van badkuipen, douches en wasbakken af te dichten.
- **Algemeen:** Voor binnenkanten, buitenkanten en vlakke oppervlakken binnenshuis.

Gebruiksaanwijzingen

1. **Voorbereiden:** De oppervlakken moeten proper, droog en geen vuil bevatten zoals stof, roest, olie, zeep, schimmel of oude afdichtingsmiddelen.
2. **Snijden:** Meet en knip de benodigde lengte tape af.
3. **Bevestigen:** Plooi de tape aan de plooizijde, verwijder de beschermfolie en druk de tape precies op de voeg tussen twee oppervlakken.
4. **Vastdrukken:** Druk de tape stevig aan en zorg dat hij 24 uur lang niet in contact komt met water.

Vrijwaring

Let op! Aansprakelijkheid bij onjuist gebruik: De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik, onjuiste omgang of onjuiste installatie van de producten.

Contact

Poppstar GmbH
Marke: POPPSTAR
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Duitsland

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Ma.- Vr. 14 - 17 uur)
Live chat: www.poppstar.eu (Ma.- Vr. 8 - 17 uur)

Leveransomfattning

1x Poppstar Fogtätningstejp (3,3 m x 38 mm x 1,5 mm)

Teknisk specifikation

Material	Polyeten (PE) med vidhäftande skikt av butylgummi
Användningstemperatur	+10 °C till +40 °C
Lagringstemperatur	0 °C till +50 °C
Lagringstid	12 månader
Vidhäftningskraft	45N/25mm
Mått	3,3 m x 38 mm x 1,5 mm

Produktbeskrivning

Poppstar fogtätningstejp är den perfekta lösningen för en ren och permanent tätning och fogning av spruckna och läckande fogar, kanter, hörn, sprickor och springor. Fogtätningstejpen är vattentät, mögelresistent och självhäftande vilket gör den särskilt enkel och effektiv att använda.

Användningsområden

- **Kök:** Som avslutningslist för bänkskivan och för att täta övergångar och fogar.
- **Badrum:** För tätning av fogar på badkar, dusch och tvättställ.
- **Allmänt:** För innerkanter, ytterkanter och plana ytor inomhus.

Användarmanual

1. **Innan applicering:** Rengör och torka ytan där tejpens skall appliceras noggrant. Ytan skall vara fri från föroreningar som damm, rost, olja, tvål, mögel eller gamla tätningsmedel.
2. **Mät upp önskad längd:** Mät upp fogtätningstejpen för önskad längd. Beskär med sax/kniv.
3. **Applicering:** Böj/vik fogtätningstejpen vid den härför avsedda kanten, avlägsna skyddsfilmen och tryck fast den på/i kanten eller hörnet som skall tätas.
4. **Fixering:** Fixera tejpens ordentligt med ett fast tryck och skydda den mot kontakt med vatten i 24 timmar.

Ansvarsfriskrivning

Varning! Ansvar vid felaktig användning: Tillverkaren tar inget ansvar för skador som uppstår på grund av felaktig användning, hantering eller installation av produkterna.

Kontakt

Poppstar GmbH
Marke: POPPSTAR
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Germany

E-post: info@poppstar.eu
Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Mån.- Fre. 14 - 17)
Live-Chat: www.poppstar.eu (Mån.- Fre. 8 - 17)

Zawartość przesyłki

1x Poppstar taśma uszczelniająca (3,3 m x 38 mm x 1,5 mm)

Dane techniczne

Materiał	Polietylen (PE) z warstwą klejącą z kauczuku butylowego
Zakres temperatury stosowania	Od +10 °C do +40 °C
Zakres temperatury przechowywania	Od 0 °C do +50 °C
Czas przechowywania	12 miesięcy
Siła klejenia	45N/25mm
Wymiary	3,3 m x 38 mm x 1,5 mm

Opis produktu

Taśma uszczelniająca do fug firmy Poppstar zapewni czyste i trwałe uszczelnienie pękniętych, przeciekających spoin, krawędzi, narożników, pęknięć i szczelin. Ponadto nasza samoprzylepna taśma jest łatwa i skuteczna w użyciu, a do tego jest ona również wyjątkowo odporna na pleśń.

Obszary zastosowania

- **W kuchni:** jako listwa wykończeniowa do blatów, do uszczelnienia przejść i połączeń.
- **W łazience:** do uszczelniania połączeń, fug, wanien, pryszniców i umywalek.
- **Zastosowanie ogólne:** do uszczelniania i wykańczania krawędzi wewnętrznych, zewnętrznych i płaskich powierzchni wewnętrznych.

Sposób użycia

1. Przygotowanie podłoża: powierzchnia w miejscu, w którym taśma ma zostać przyklejona powinna być dokładnie oczyszczona i sucha, oraz wolna od kurzu, rdzy, oleju, mydła, pleśni, pozostałości po fugach lub innych środków uszczelniających.
2. Przycięcie taśmy: następnie należy zmierzyć miejsce i przyciąć taśmę na wybraną długość.
3. Przyklejanie taśmy: teraz należy zgiąć taśmę uszczelniającą na krawędzi gięcia, usunąć folię ochronną, przykleić i docisnąć dokładnie do krawędzi (fugi) obu powierzchni.
4. Na koniec: należy jeszcze raz dokładnie docisnąć taśmę i chronić przed kontaktem z wodą przez 24 godziny.

Zrzeczenie się odpowiedzialności

Uwaga! Odpowiedzialność za niewłaściwe użytkowanie: Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego obchodzenia się lub niewłaściwej instalacji produktów.

Kontakt

Poppstar GmbH
Marke: POPPSTAR
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Niemcy

E-mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 (0)6283 21570-27 (poniedziałek- piątek 14:00 – 17:00)
Live-Chat: www.poppstar.eu (poniedziałek- piątek 8:00 – 17:00)